

1 8 ДЕК 1982

ОРЛОВСКАЯ ПРАВДА  
г. ОРЛ

# ЛЕСКОВ НА УКРАИНЕ

Творческое наследие Н. С. Лескова в наши дни — достояние не только одного русского народа. Произведения писателя переведены на многие национальные языки народов нашей Родины и широко известны за ее пределами.

Большая работа по переводу и изданию произведений, исследованию жизненного и творческого пути писателя проделана на Украине. И самый первый перевод произведения Н. С. Лескова с русского сделан на украинском языке в 1893 году. Это было «Сказание о Федоре Христианине и о друге его Абраме Жидовине».

Произведение проникнуто размышлениями писателя о единстве, равноправии, и оно не осталось без внимания со стороны В. И. Ленина. [Один из экземпляров «Сказания» первого советского издания (1919 г.) находится в Кремлевской библиотеке Ленина].

Интерес к Лескову на Украине не случаен. Он взаимный. В памяти самого Лескова 10 лет, прожитых в Киеве в пору молодости, до конца жизни остались яркими воспоминаниями. Они не только согревали в старости, но и легли в основу многих прекрасных произведений, таких, как «Некрещеный поп», «Печерские антики», «Старинные психопаты», «Заячий ремиз», и других. Любовь к Украине Лесков донес до конца дней своих. И на склоне лет в письме к своему киевскому родственнику признавался: «После Украины уже нет равного уголка в России». Нравился ему приветливый и общительный украинский народ,

## Память

Сколько повстречал он здесь оригинальных характеров! С восхищением прислушивался к своеобразию новой для него речи. Овладев украинским языком, зачитывался «потаенными» стихами Т. Г. Шевченко. (Сбылась и мечта: сошлись их жизненные пути!). Креп интерес к литературе, искусству, истории и быту украинского народа. По определению сына писателя, с годами «Лесков становится заправским киевлянином, преданным его (Киева) сыном, а в будущем и таким его хроникером и бытописателем, каких мало найдется во всей нашей литературе».

Вот почему так бережно относятся ко всему, что связано с памятью писателя Н. С. Лескова.

Одна из улиц в Киеве носит имя Н. С. Лескова. На доме, принадлежавшем когда-то брату, Алексею Семеновичу Лескову, у которого в гостях бывал писатель, открыта мемориальная доска. Энтузиастами краеведами поставлена на учет могила дяди Лескова, профессора медицины Киевского университета С. П. Алферьева. Собираются сведения об А. С. Лескове, уважаемом в свое время человеке в Киеве. Он долгие годы избирался директором Александровской городской больницы. Вот уже не одно десятилетие ухаживает на киевском Байковом кладбище за могилами родной сестры писателя Ольги Семеновны Лесковой-Крохиной, ее детей: Надежды, Зинаиды, Марии Крохиных, няни Лескова, Анны Степановны Ка-

ландиной, Варвара Игнатьевна Бражайковская, некогда дружившая с Марией Крохиной.

Летом этого года мне посчастливилось встретиться с ней в Киеве. А в ноябре по приглашению сотрудников дома-музея Н. С. Лескова В. И. Бражайковская приехала в Орел. Очень ей хотелось увидеть памятник писателю, побывать в доме, где жили Лесковы, познакомиться с его родным городом.

Сдержанная в проявлении своих чувств, простая и сердечная в отношении к людям, она сама является живым воплощением той высокой нравственности, за которую в свое время так настоячиво ратовал Лесков: «...человек призван помогать человеку в том, в чем тот временно нуждается и помочь ему стать и идти, дабы он, в свою очередь, так же помог другому, требующему поддержки и помощи». По рассказу В. И. Бражайковской, сестры Крохины, племянницы писателя, именно в этом и видели свой долг.

Варвара Игнатьевна передала музею интереснейшую коллекцию подлинных вещей, принадлежащих семье Крохиных. Их около 40. Сюда входят и редкие фотографии родных Лескова, документы, письма, предметы быта. К традиционным Лесковским чтениям, проводимым 16 февраля, в день рождения писателя, в доме-музее будет подготовлена выставка полуденной из Киева коллекции.

Л. УРАКОВА,  
Старший научный  
сотрудник дома-музея  
Н. С. Лескова.